Ugovor o obradi podataka između voditelja obrade i izvršitelja obrade prema članku 28. st. 3. Opće uredbe o zaštiti podataka sklapa se između

Plus Hosting Grupa d.o.o., Valturska ulica 82, 52100 Pula, OIB: 25444746329, **izvršitelja obrade**

i

voditelja obrade

Uvodne odredbe

Voditelj obrade želi ugovoriti izvršenje usluga navedenih u čl. 2. ovog ugovora s Izvršiteljem. Ugovorene usluge uključuju obradu osobnih podataka. Opća uredba o zaštiti podataka (Uredba), posebice čl. 28. Uredbe postavlja određene zahtjeve u pogledu obrade osobnih podataka koje je izvršitelj dužan ispunjavati u ime voditelja obrade. Kako bi se osiguralo ispunjenje tih zahtjeva, stranke sklapaju ovaj Ugovor.

1. Definicije pojmova

Pojmovi korišteni u ovom Ugovoru, a koji su definirani člancima Opće uredbe o zaštiti podataka imat će značenje kako je utvrđeno primjenjivim odredbama Uredbe.

2 Predmet, svrha, opseg i trajanje obrade

Usluga Ugovora obuhvaća pružanje usluga računalnog smještaja (web hostinga), virtualnih ili namjenskih poslužitelja, registracije i upravljanja internetskim domenama te tehničke podrške i održavanja pripadajuće mrežne infrastrukture.

Svrha obrade je izvršenje ugovora u smislu pružanja naprijed navedenih usluga – smještaj (hosting) web stranice, baze podataka i e-pošte, a što obuhvaća:
- pružanje i upravljanje uslugom (alokacija resursa na poslužitelju, održavanje aktivne usluge, omogućavanje pristupa korisničkom računu)
- naplata i administracija (obrada podataka za izdavanje računa, evidenciju uplata, slanje obavijesti o isteku i produljenju/obnovi usluge
- zaprimanje i rješavanje tehničkih upita i zahtjeva zaprimljenih putem e-pošte ili korisničkog portala, rješavanje poteškoća u radu servisa te intervencije na zahtjev Voditelja obrade
- podnošenje zahtjeva registrima domena (npr. CARNET za .hr, EURid za .eu, ICANN/Partneri za gTLD) u ime i za račun Voditelja obrade, te unos i administracija kontakt podataka nositelja domene (WHOIS podaci)

Osnova za obradu osobnih podataka predstavlja legitimni interes, i to:
- praćenje mrežnog prometa i poslužiteljskih zapisa (logova), blokiranje zlonamjernih IP adresa, zaštita od DDoS napada te automatsko skeniranje zlonamjernog koda (malwarea) radi zaštite cjelokupne infrastrukture
- automatska izrada, pohrana i testiranje povrata (restore) cjelovitih sigurnosnih kopija web stranica, baza podataka i e-pošte na dnevnoj i tjednoj bazi na sigurnim lokacijama Izvršitelja i odobrenog podizvršitelja (Webtasy d.o.o.)

- unutarnja analitika: praćenje stabilnosti i opterećenja poslužitelja radi optimizacije resursa

Priroda obrade: pohrana web stranice, baze podataka i poštanskih sandučića; primanje, prijenos i dostava e-pošte; izrada sigurnosnih kopija i povrat podataka; tehničko održavanje, nadzor i zaštita poslužitelja; tehnička podrška na zahtjev Voditelja obrade. Izvršitelj obrade sadržaju pristupa samo kad je to nužno za pružanje usluge, za podršku na zahtjev Voditelja obrade ili za otklanjanje sigurnosnog incidenta.

Trajanje obrade: za vrijeme pružanja usluge hostinga, uz rok za vraćanje i brisanje iz članka 11.

3. Kategorije podataka koji se obrađuju i kategorije ispitanika

Kategorije ispitanika	posjetitelji web stranice; osobe koje šalju upite putem kontaktnog obrasca ili e-pošte; nositelji rezervacija za grupe, škole, rođendane i događanja te sudionici, uključujući djecu; kandidati za zaposlenje koji prijave šalju e-poštom; zaposlenici i suradnici Voditelja obrade (korisnički računi e-pošte i sustava za upravljanje web stranicom); kontakt osobe poslovnih partnera i dobavljača; osobe prikazane na fotografijama i videozapisima objavljenim na web stranici
Vrste osobnih podataka	ime i prezime, e-pošta, telefon i drugi kontakt podaci; sadržaj poruka e-pošte i privitaka; podaci uneseni u obrasce na web stranici; IP adrese, podaci o uređaju i pregledniku te zapisi poslužitelja (logovi); korisnička imena i podaci za prijavu; fotografije i videozapisi
Posebne kategorije podataka (čl. 9.)	ne obrađuju se namjerno. Mogu se pojaviti u sadržaju e-pošte i privitaka (npr. u prijavama kandidata ili napomenama uz rezervacije za djecu), zbog čega se na cijeli sadržaj primjenjuju mjere iz Priloga 2
Učestalost	kontinuirano
Lokacija obrade	Republika Hrvatska (poslužitelj Zagreb) Ostale lokacije, uključujući lokaciju sigurnosnih kopija: Webtasy, d.o.o., Dunajska cesta 110, 1000 Ljubljana, ID za DDV: SI 38077736
Izvan opsega	sustav za kupnju ulaznica i njegova poddomena, koje pruža drugi izvršitelj obrade po zasebnom ugovoru; slanje newslettera, koje se obavlja kod drugog pružatelja

4. Izvršiteljeve zaštitne mjere

Izvršitelj će djelovati u skladu s pravnim zahtjevima iz područja zaštite osobnih podataka i neće prenositi ili činiti dostupnim trećima podatke koji potječu od voditelja obrade. Izvršitelj će poduzeti mjere u skladu s industrijskim sigurnosnim standardima i standardima na području informacijske sigurnosti kako bi se podaci i dokumenti adekvatno zaštitili od neovlaštenog pristupa i drugih rizika za tajnost i cjelovitost podataka.

U pogledu odgovornosti za postupke obrade u kojima sudjeluje, izvršitelj obrade će ustrojiti svoju unutarnju organizaciju na način koji je sukladan zahtjevima iz područja zaštite osobnih podataka. Osobito, izvršitelj će osigurati adekvatnu implementaciju svih nužnih tehničkih i organizacijskih mjera prema čl. 32. Opće uredbe o zaštiti podataka. U pogledu obrade posebnih kategorija osobnih podataka, izvršitelj će dodatno implementirati tehničke i organizacijske mjere propisane nacionalnim propisom o zaštiti osobnih podataka primjenjivim na voditelja obrade. Na zahtjev voditelja obrade, izvršitelj obrade će voditelju dostaviti detaljne podatke o tome kako su navedene tehničke i organizacijske mjere određene i implementirane. Izvršitelj obrade ima pravo izmijeniti implementirane sigurnosne mjere pod uvjetom da to ne ugrozi ugovorenu razinu zaštite.

Zaposlenicima izvršitelja obrade koji obavljaju poslove vezane uz obradu osobnih podataka za izvršitelja zabranjuje se prikupljanje, korištenje ili druga obrada osobnih podataka bez odobrenja. Izvršitelj obrade osigurat će da svi zaposlenici koji sudjeluju u poslovima obrade osobnih podataka i ispunjenja ovog Ugovora potpišu odgovarajući ugovor o tajnosti podataka prema odredbama Čl. 28. st. 3. točka b Opće uredbe o zaštiti podataka. Izvršitelj obrade ima zadatak adekvatno educirati i uputiti zaposlenike o postojanju posebnih obveza iz područja zaštite osobnih podataka koje proizlaze iz ovog Ugovora, kao i o postojećem ograničenju svrhe obrade osobnih podataka i obvezi pridržavanja uputa. Izvršitelj obrade osigurat će da te obveze traju i nakon isteka ili raskida ovog Ugovora i nakon prestanka radnog odnosa zaposlenika kod izvršitelja. Voditelj obrade može zatražiti, a izvršitelj je dužan osigurati dokaz da se ove obveze ispunjavaju na adekvatan način.

Obrada osobnih podataka temeljem ovog Ugovora od strane zaposlenika u njihovim domovima ili drugim privatnim prostorima (rad na daljinu/home office zaposlenika izvršitelja obrade) dopušta se isključivo uz pristanak voditelja obrade. Ukoliko se osobni podaci obrađuju u domu zaposlenika, izvršitelj obrade dužan je ugovorom osigurati pristup tom prostoru u svrhe nadzora sigurnosti obrade osobnih podataka, osobito primjene odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera nastavno na odredbe čl. 6.st.1. i 6.st.2. ovog Ugovora i odredbe čl. 32. Opće uredbe o zaštiti podataka.

Izvršitelj obrade provodi najmanje tehničke i organizacijske mjere prema čl. 32. Opće Uredbe o zaštiti podataka:

Područje	**Opis mjere**
Fizička sigurnost podatkovnog centra (lokacija, kontrola pristupa, napajanje, zaštita od požara)	
Kontrola pristupa poslužiteljima i podacima (ovlasti zaposlenika, načelo nužnog poznavanja, višefaktorska autentifikacija)	

Šifriranje u prijenosu (TLS za web, SMTP, IMAP, POP3) i, ako postoji, u mirovanju	
Sigurnosne kopije: učestalost, lokacija, broj zadržanih kopija i ciklus izmjene	
Izolacija korisnika na dijeljenom poslužitelju	
Zaštita od zlonamjernog koda, neželjene pošte i napada uskraćivanjem usluge	
Upravljanje ranjivostima i redovito ažuriranje sustava	
Bilježenje i nadzor (logovi, rok čuvanja logova)	
Upravljanje sigurnosnim incidentima	
Certifikati (npr. ISO/IEC 27001) i opseg certifikacije	

Izvršitelj obrade može mijenjati mjere samo ako se time ne smanjuje razina zaštite, o čemu na zahtjev obavještava Voditelja obrade.

5. Obveze izvršitelja obrade oko informiranja voditelja obrade

5.1. U slučaju smetnji, sumnje na povredu podataka, povrede ugovornih obveza od strane izvršitelja obrade, sumnje na sigurnosne incidente ili druge nepravilnosti u vezi s obradom osobnih podataka od strane izvršitelja obrade, od strane osoba zaduženih u okviru Ugovora ili od strane trećih osoba, izvršitelj obrade će o tome bez odlaganja obavijestiti voditelja obrade u pisanom obliku ili u dokumentiranom elektroničkom obliku. Navedeno vrijedi i za slučaj nadzora kojeg provodi Agencija za zaštitu osobnih podataka ili drugo nadzorno tijelo na području zaštite osobnih podataka. U opsegu koliko je to moguće, obavijest o mogućoj povredi treba sadržavati sljedeće podatke:

a) Opis i prirodu povrede osobnih podataka, osobito koje su kategorije osobnih podataka i ispitanika potencijalno pogođene povredom te koliki je broj osobnih podataka u pitanju
b) Opis mogućih posljedica povrede osobnih podataka i
c) Opis mjera koje su poduzete ili predložene od strane izvršitelja kako bi se ublažile posljedice povrede osobnih podataka i spriječile buduće povrede

5.2 Izvršitelj obrade poduzet će bez odlaganja sve nužne mjere da bi se zaštitili osobni podaci i spriječile moguće daljnje negativne posljedice na prava i slobode ispitanika. Izvršitelj obrade obavijestit će voditelja obrade o poduzetim mjerama i zatražiti daljnje upute.

5.3. U slučaju da se povreda podataka navedena u čl.7.1. ovog Ugovora odnosila i na podatke voditelja obrade, izvršitelj obrade će voditelju obrade pružiti sve potrebne informacije bez odlaganja.

5.4. U slučaju potrebe, izvršitelj obrade će na adekvatan način pomoći voditelju obrade da osigura sukladnost s voditeljevim obvezama prema čl. 33. i čl. 34. Opće uredbe o zaštiti podataka. Izvršitelj obrade će obavijesti o povredi u ime voditelja obrade izvršiti nakon primitka uputa u skladu s čl. 5. ovog Ugovora.

5.5. U slučaju da su podaci voditelja obrade potencijalno ugroženi postupcima zapljene ili oduzimanja stvari koji se vode kod izvršitelja obrade uslijed postupka ovrhe, stečaja ili stečajne nagodbe ili uslijed drugih događaja ili mjera koje je poduzela neka treća strana, izvršitelj će obavijestiti voditelja obrade o takvom postupku bez odlaganja, osim ukoliko je spriječen odlukom u sudskom ili upravnom postupku. U tom slučaju, izvršitelj obrade će bez odlaganja izvijestiti sva relevantna tijela i organizacije da prema odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka voditelj obrade nosi isključivo pravo donošenja odluka u pogledu osobnih podataka.

5.6. U slučaju značajnih izmjena sigurnosnih mjera određenih čl. 6.2. ovog Ugovora, izvršitelj obrade će bez odlaganja izvijestiti voditelja obrade.

5.7. U slučaju promjene osobe koja obavlja zadatke službenika za zaštitu osobnih podataka ili savjetnika za zaštitu podataka, izvršitelj obrade će bez odlaganja izvijestiti voditelja obrade.

5.8. Izvršitelj obrade, i ukoliko je primjenjivo njegov predstavnik, vodit će evidenciju aktivnosti obrade za sve obrade koje se provode u ime voditelja obrade u skladu sa zahtjevima iz čl. 30.st.2. Opće uredbe o zaštiti podataka. Izvršitelj obrade dostavit će na zahtjev evidenciju aktivnosti obrade voditelju obrade.

5.9. Izvršitelj obrade će na odgovarajući način pomoći voditelju obrade u pogledu ispunjavanja njegove evidencije aktivnosti obrade, kao i pomoći oko provedbe procjene učinka na zaštitu podataka koju voditelj obrade provodi temeljem čl. 35. Opće uredbe o zaštiti podataka. Izvršitelj obrade također će pomoći voditelju obrade oko postupka prethodnog savjetovanja sa nadzornim tijelom temeljem čl. 36. Opće uredbe o zaštiti podataka. Izvršitelj obade će u oba slučaja na odgovarajući način dostaviti voditelju obrade potrebne pojedinosti.

6. Pravo voditelja obrade na nadzor nad radom izvršitelja obrade

6.1. Prije početka obrade podataka, a zatim redovito tijekom trajanja obrade, voditelj obrade dužan je provjeriti osiguravaju li tehničke i organizacijske mjere koje je poduzeo izvršitelj obrade adekvatnu razinu sigurnosti postupka obrade osobnih podataka. U tu svrhu, on može tražiti informacije od izvršitelja obrade ili zahtijevati da se provede nadzor od strane neovisnih stručnjaka, da se usvoje i provjeravaju odgovarajući industrijski certifikati ili rezultati interne revizije. Voditelj obrade također može, nakon pravovremene koordinacije i tijekom normalnog radnog vremena osobno nadzirati tehničke i organizacijske mjere izvršitelja obrade ili ih dati na provjeru neovisnim stručnjacima, osim ako su potonji tržišna konkurencija u odnosu na izvršitelja obrade. Voditelj obrade će kontrolirati rad izvršitelja obrade samo u u mjeri u kojoj je to potrebno kako ne bi nepotrebno ometalo poslovanje izvršitelja obrade.

6.2. Temeljem usmenog, pismenog ili elektroničkim putem dostavljenog zahtjeva voditelja obrade, izvršitelj obrade će na vrijeme obavijestiti voditelja obrade o svim pojedinostima i informacijama vezanim uz nadzor nad izvršiteljevim tehničkim i organizacijskim mjerama.

6.3. Voditelj obrade će dokumentirati nalaze nadzora i o tome obavijestiti izvršitelja na odgovarajući način. U slučaju da voditelj obrade otkrije greške ili nepravilnosti u radu izvršitelja, osobito u pogledu primjene uputa voditelja obrade, voditelj obrade će o tome bez odlaganja obavijestiti izvršitelja obrade. Ukoliko je potrebno izmijeniti upute ili način na koji izvršitelj obrade izvršava upute voditelja obrade, voditelj obrade će o tim izmjenama bez odlaganja obavijestiti izvršitelja obrade.

6.4. Na zahtjev voditelja obrade, izvršitelj obrade će voditelju obrade osigurati uvid u poduzeti sustav zaštite podataka i sustav provjere ovlasti zaposlenika za pristup podacima

6.5. Na zahtjev voditelja obrade, izvršitelj obrade će voditelju obrade predočiti dokumentaciju o ispunjenju obveze propisane čl. 6. st. 4. ovog Ugovora u pogledu osiguranja tajnosti podataka koje zaposlenici doznaju ili kojima imaju pristup u obavljanju svojih dužnosti.

6.6. Voditelj obrade naknadit će izvršitelju obrade troškove koji su nastali u okviru nadzora rada izvršitelja.

7. Odabir i ugovaranje podizvršitelja

7.1. Prema odredbama ovog Ugovora izvršitelj obrade nema mogućnost ugovoriti obradu osobnih podataka čija obrada je predmet ovog ugovora s podizvršiteljem.

7.2. Usluge obrade ugovorene ovim Ugovorom ili dijelovi tih usluga koj su dalje podrobnije opisani, izvršit će se uz pomoć podizvršitelja koji su navedni u Dodatku 2 Ugovora. U okviru svojih ugovornih obveza, izvršitelj obrade može koristiti usluge daljnjih podizvršitelja pod uvjetom da se voditelj obrade, u pismenom obliku ili elektronički dokumentiranim putem suglasi s izborom podizvršitelja i da je o odabiru podizvršitelja obavješten unaprijed. Izvršitelj obrade će pažljivo odabrati podizvršitelje prema kriteriju njihove pouzdanosti i mogućnosti da ispune zahtjeve sigurnosti i povjerljivosti obrade. Kod odabira podizvršitelja, izvršitelj će osigurati da je voditelj obrade u mogućnosti izravno ostvarivati svoja prava prema ovom Ugovoru, osobito prava nadzora i kontrole rada, nad podizvršiteljima. Ukoliko su odabrani podizvršitelji iz trećih zemalja, izvršitelj obrade će osigurati da takvi podizvršitelji osiguraju odgovarajuću razinu zaštite osobnih podataka (primjerice, sklapanjem ugovora temeljenog na standardnim ugovornim klauzulama Europske unije). Na zahtjev voditelja obrade, izvršitelj obrade će dokazati da su takvi ugovori sklopljeni s podizvršiteljima.

7.3. Kad izvršitelj obrade ugovori s trećom stranom obavljanje pomoćnih poslova, to se neće smatrati podizvršiteljem u smislu odredbi ovog Ugovora. U takve pomoćne poslove ubrajaju se usluge poštanskog prometa, transporta i brodskog prijevoza, usluge čišćenja, usluge fizičke sigurnosti, telekomunikacijske usluge koje nisu u svezi s uslugama koje izvršitelj obrade temeljem ovog ugovora pruža voditelju obrade. Usluge održavanja i provjere IT opreme predstavljaju usluge podizvršitelja i traže prethodni pristanak voditelja obrade obzirom da se odnose na informacijske sustave koji se koriste u okviru izvršiteljevog davanja usluga za voditelja obrade.

8. Zahtjevi i prava ispitanika

8.1. Izvršitelj obrade pomagat će voditelju obrade primjenom odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera ispunjavati obveze voditelja obrade kako su uređene člancima 12.-22., 32. i 36. Opće uredbe o zaštiti podataka.

8.2. Ukoliko ispitanik zatraži ostvarenje svojih prava izravno od izvršitelja obrade, izvršitelj obrade neće postupiti neovisno o voditelju obrade, već će ispitanika uputiti bez odlaganja voditelju obrade i pričekati upute voditelja obrade kako postupiti.

8.3. Voditelj obrade nadoknadit će izvršitelju obrade troškove koji su nastali davanjem podrške voditelju obrade u ispunjenu zahtjeva i prava ispitanika.

9. Odgovornost voditelja obrade i izvršitelja obrade

9.1. Voditelj obrade i izvršitelj obrade bit će odgovorni prema ispitanicima u skladu s odredbama čl. 82. Opće uredbe o zaštiti podataka. Izvršitelj obrade će surađivati s voditeljem obrade oko mogućih slučajeva odgovornosti za štetu.

9.2. Na zahtjev voditelja obrade, izvršitelj obrade izuzet će voditelja obrade od odgovornosti za sve zahtjeve ispitanika protiv voditelja obrade koji su nastali temeljem povrede obveze koju izvršitelj ima prema voditelju obrade temeljem Opće uredbe o zaštiti podataka ili ukoliko izvršitelj obrade nije postupao u skladu s uputama koje su mu dane od strane voditelja obrade ovim Ugovorom ili posebno.

9.3. Ugovorne strane će osloboditi jedna drugu od odgovornosti ukoliko jedna od njih dokaže da nije odgovorna za okolnosti koje su dovele do nastanka štete za ispitanika. U ostalim slučajevima primjenjuju se odredbe čl. 82. st. 5. Opće uredbe o zaštiti podataka.

10. Pravo na izvanredni raskid ugovora

Voditelj obrade može raskinuti glavni ugovor u cijelosti ili otkazati neke njegove odredbe ukoliko izvršitelj obrade ne ispunjava svoje obveze temeljem Ugovora, ukoliko namjerno ili kroz krajnju nepažnju povređuje odredbe Opće uredbe o zaštiti podataka, nacionalnog zakona o zaštiti osobnih podataka i druge zakone ili propise koji se odnose na zaštitu osobnih podataka, ukoliko nije u mogućnosti ili ne želi ispuniti upute koje mu je dao voditelj obrade ili se protivi ostvarivanju prava voditelja obrade da nadzire provedbu obrade osobnih podataka prema uvjetima ugovorenima ovim Ugovorom.

11. Raskid Ugovora

11.1. Nakon raskida glavnog ugovora ili bilo u kojem trenutku na zahtjev voditelja obrade izvršitelj obrade će vratiti voditelju obrade sve dokumente, podatke i podatkovne medije koje je voditelj obrade ustupio izvršitelju obrade ili ih obrisati na zahtjev voditelja obrade, osim ukoliko je takvo brisanje zabranjeno propisima Europske unije ili Republike Hrvatske. Ova se obveza odnosi i na sve sigurnosne kopije (*backup*) koje je izvršitelj učinio. Izvršitelj također treba dokumentirati i na zahtjev pružiti dokumentaciju da je učinkovito obrisao voditeljeve podatke.

11.2. Voditelj obrade ima pravo provjeriti da li je izvršitelj obrade ispunio ugovorne obveze u pogledu vraćanja podataka ili učinkovitog brisanja podataka. Voditelj obrade može takvu provjeru povjeriti neovisnim ekspertima pod uvjetom da nisu u tržišnom natjecanju s izvršiteljem obrade.

11.3. Izvršitelj obrade treba osigurati povjerljivost podataka koji su mu postali poznati vezano uz glavni ugovor i nakon isteka glavnog ugovora. Odredbe ovog Ugovora ostat će na snazi i nakon isteka glavnog ugovora onoliko dugo koliko izvršitelj obrade bude u posjedu osobnih podataka koje je primio od voditelja obrade ili koje je prikupio u ime voditelja obrade.

12. Zaključne odredbe

12.1. Sve izmjene i dopune ovog Ugovora trebaju biti u pisanom obliku ili u obliku elektroničkog dokumenta. Ovaj Ugovor, kao i njegovi Dodaci, mogu biti izmijenjeni ili dopunjeni samo suglasnom odlukom ugovornih strana.

12.2. Odredbe ovog Ugovora tumačit će se u skladu s pravom Republike Hrvatske. Ugovorne strane se obvezuju da će sve eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora nastojati riješiti mirnim putem, a ukoliko to ne bude moguće ugovaraju nadležnost suda u Pazinu .

12.3. Ukoliko bi bilo koja odredba ovog Ugovora bila ili postala djelomično ili potpuno ništetna ili neprovediva to ne utječe na valjanost i održivost ostalih ugovornih odredbi.

12.4. Ovaj Ugovor stupa na snagu kad ga potpišu odgovorne osobe obiju ugovornih strana.

Dodaci ovom Ugovoru:

Dodatak 2 – Popis odobrenih podizvršitelja obrade osobnih podataka:
Webtasy, d.o.o.
Dunajska cesta 110
1000 Ljubljana
ID za DDV: SI 38077736

Za voditelja obrade:	Za izvršitelja obrade:
_____	Veljko Drakulić, direktor
(Ime i prezime, funkcija u organizaciji)	*(Ime i prezime, funkcija u organizaciji)*
_____	_____
(*Mjesto i datum, potpis)*	*(Mjesto i datum, potpis)*